

OSCE Project Coordinator in Ukraine

16 Striletska str., Kyiv, Ukraine 01034

Date: 16 October 2014

Clarification Note # 1

Request for quotation No. PR 340124 - Environmental survey at two former rocket fuel storage areas in Kalynivka, Vinnytsia region, (LOT I) and Tsenzliv, Ivano-Frankivsk region (LOT II)

In accordance with paragraph 17 of the Instructions to Bidders, the OSCE would like to provide the following clarifications to the RFQ Documents:

Question 1: Do the laboratories for sample testing need to be located in Ukraine? If not, will it be possible to ship samples out of the country without security or other customs issues? Will OSCE or stakeholders be able to assist with custom's clearance for sample containers shipped into or out of Ukraine, if necessary (such as providing letters of authorisation)?

Answer 1: There is no mandatory requirement for testing facilities to be located in Ukraine. Within its mandate and competence, the OSCE Project Co-ordinator in Ukraine and Ministry of Defence of Ukraine will seek to facilitate cross-border movement of the samples, in case this option will be offered within the successful bid, through providing support letters to concerned authorities to help meet national regulations.

Question 2: Within Section 6.1 it is stated that the additional soil sample taking at every 50 cm below might be needed in order to assess the pollution penetration depth. Will it be done by the equipment mobilised by the contractor, or will it be necessary to use equipment already on site?

Answer 2: It should be done by the equipment mobilised by the contractor, as there is no such equipment available on site.

Question 3: Could you please describe the required contents of the Environmental Impact Assessment (EIA) listed in the table of Approximate Activity Outline, such as a list of typical chapter headings.

Answer 3: According to article 36 of Ukrainian Law on Environmental Examination, the EIA data shall include characteristics of environmental condition of the area, types and levels of impact under normal and extreme conditions, possible changes of its qualitative state, environmental and economic consequences of the activity in the area, measures required to reduce the level of environmental risk and meet the requirements of environmental safety.

Question 4: Should we expand the table to show the full breakdown of fees and expenses for each item within the Request for Quotation Form?

Answer 4: There is no requirement to provide full breakdown of fees and expenses for each item; the provision of the cumulative price for each item will be sufficient

Submission Deadline:

The deadline for submission of your quotations has been extended till **27 October 2014, 10:00 am by local Kyiv time (EET)**.

The clarification should be obligatory taken into consideration for the preparation of the Quotation.

Sincerely,

Olga Jukova,
Chief of Fund Administration,
OSCE Project Coordinator in Ukraine



Attachments:

- 1) Updated Quotation Submission Form -RFQ No. PR 340124.